

## NUESTRO OBEJTIVO: PROTEGER & EXPANDIR LOS DERECHOS DE VIVIENDA JUSTA, ELIMINAR DISCRIMINACIÓN EN VIVIENDA & PROMOVER COMUNIDADES INTEGRADAS

Desde 1983, el Centro de Vivienda Justa ha promovido acceso igual a vivienda y comunidades diversas para los residentes del noreste de Ohio con:

### INVESTIGACIÓN

- Análisis de impedimentos a vivienda justa
- Guías informativas de préstamos en la comunidad
- Disparidades de raza y identidad étnica en dar préstamos de hipotecas en Ohio
- Manual de instrucciones para consumidores
- Obtener y mantener vivienda para personas con discapacidades de salud mental
- Manuales de entrenamiento para propietarios, y
- El estado de vivienda justa en el noreste de Ohio

### EDUCACIÓN Y COMPROMISO CON LA COMUNIDAD

- Entrenamientos para profesionales de vivienda
- Programas para compradores y arrendatarios de vivienda en inglés y español
- Equipos de extensión comunitaria para tener mesas en eventos de la comunidad
- Oradores disponibles para presentaciones
- Folletos disponibles en inglés, español, coreano, y árabe

### EJECUCIÓN

- Monitorizar el arrendamiento, las ventas, seguro de propietarios, y mercados de préstamos por prácticas de discriminación

### DEFENSA

- Proponer y ejecutar las leyes efectivas de vivienda justa
- Facilitar el Colaborativo de Vivienda Justa de Greater Cleveland
- Colaborar con organizaciones nacionales, estatales, y locales
- Proporcionar asistencia a las víctimas de discriminación de vivienda

**Fair Housing Center  
for Rights & Research**

2728 Euclid Ave., Suite 200  
Cleveland, Ohio 44115  
Envelope | [advocates@thehousingcenter.org](mailto:advocates@thehousingcenter.org)  
Phone | (216) 361-9240  
[www.thehousingcenter.org](http://www.thehousingcenter.org)

FINANCIAMIENTO PROPORCIONADO POR EL DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y DESARROLLO URBANÍSTICO DE LOS EE.UU.

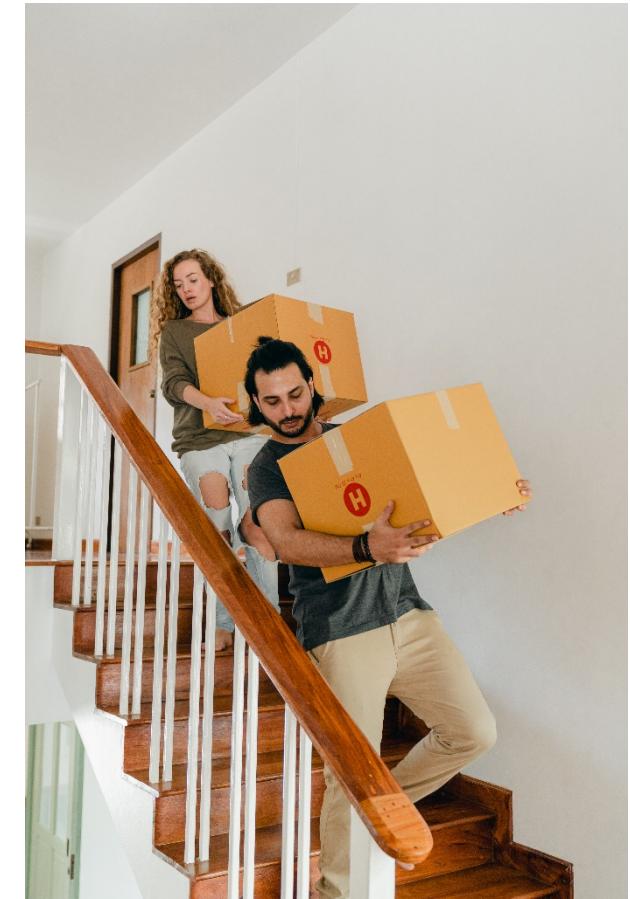
MIEMBRO ORGULLOSO DE

*El propósito de este folleto es dar información. No se debe depender de nada en este folleto como consejo legal, tampoco no se debe usar este folleto para crear una relación de abogado-cliente.*

© 2021 Fair Housing Center for Rights & Research

# VIVIENDA JUSTA

**¡SEPA SUS DERECHOS!**



**Fair Housing Center  
for Rights & Research**

La discriminación de vivienda sigue en el noreste de Ohio. A menudo las personas no la denuncian porque no saben que vivienda justa es un derecho civil y que hay ayuda disponible.

## ¿CUÁLES CLASES SON PROTEGIDAS?

- Raza/Color
- Origen nacional/antepasado
- Sexo (incluye orientación sexual y identidad de género)
- Discapacidad
- Religión
- Estado familiar (la presencia de niños que tienen menos 18 años)
- Estado militar

## Algunas leyes locales también prohíben discriminación en vivienda basada en:

- Estado civil
- Fe/creencia
- Edad
- Fuente de ingreso

## INDICIOS POSIBLES DE DISCRIMINACIÓN

### Comentarios así pueden ser indicios de discriminación de vivienda:

- “Familias con niños sólo pueden vivir en la parte de atrás del complejo.”
- “Tendré que cobrarte un depósito de mascotas debido a tu perro de servicio.”
- “Usted no quiere vivir en ese vecindario.”
- “Solamente alquilamos a personas que hablan inglés.”

## ¿QUÉ SE PROHÍBE?

Estas acciones son ilegales si son hechas porque una persona pertenece a una clase protegida:

### Arrendamiento y venta de vivienda

- Rechazar alquilar o vender vivienda
- Rechazar negociar vivienda
- Hacer no disponible la vivienda o de otra manera limitar opciones
- Hacer diferentes términos, condiciones, o privilegios para la venta o arrendamiento de vivienda
- Proporcionar diferentes servicios o instalaciones de vivienda
- Negar falsamente que vivienda está disponible
- Convencer a los dueños de vender o alquilar (blockbusting)
- Negar a alguien acceso o membresía en una instalación o servicio relacionado a la venta o arrendamiento de vivienda
- Tomar represalias contra una persona por haber hecho una queja de vivienda justa

## Prestar hipotecas y seguro

- Rechazar prestar una hipoteca o proporcionar seguro de propietarios
- Rechazar proporcionar información en cuanto a préstamos o seguro
- Imponer diferentes términos o condiciones, tales como diferentes tasas o tarifas
- Discriminar en evaluar costos estimados de propiedades
- Rechazar comprar un préstamo
- Hacer diferentes términos o condiciones para comprar un préstamo

## Además es ilegal que alguien:

- Amenazar, obligar, intimidar, o interferir con alguien que ejerce un derecho de vivienda justa o apoya a otros que ejercen ese derecho.
- Promocionar o hacer cualquiera declaración que indica un límite o preferencia basado en una clase protegida, tales como:
  - “No niños”
  - “Sólo cristianos” o
  - “Se prefiere una mujer soltera”



## DÓNDE SE PUEDE BUSCAR AYUDA

Si piensa que ha sido víctima de discriminación de vivienda debido a su raza, color, origen nacional, religión, sexo, estado familiar, discapacidad, estado militar, antepasado, o cualquiera otra razón, por favor contacte al Centro de Vivienda Justa para asistencia al 216-361-9240.

Además, puede contactar a la Comisión de Derechos Civiles de Ohio al 1-888-278-7101 o por internet al [www.crc.ohio.gov](http://www.crc.ohio.gov), o el Departamento de Vivienda y el Desarrollo Urbanístico de los EE. UU. (HUD) al 1-800-669-9777 o por internet al [www.hud.gov](http://www.hud.gov).

Para las personas con problemas de audición, llame al 1-800-927-9275. HUD también ofrece asistencia para leer y hacer los formularios de HUD por intérpretes, grabaciones, y materiales en braille.



¿PREGUNTAS? CONTÁCTENOS.

Envelope | [advocates@thehousingcenter.org](mailto:advocates@thehousingcenter.org)

Phone | (216) 361-9240

[www.thehousingcenter.org](http://www.thehousingcenter.org)